

わたくしたちは、「国際理解」と「平和な柏」を市民憲章にうたい、人類共通の願いである世界の恒久平和を希求している。しかし、最近における国家間の紛争や軍備拡張などによる緊張の高まりは、市民生活のうえに不安をもたらしている。

わたくしたちは、再び戦争の惨禍を繰り返すことのないよう、将来にわたってわが国が非核三原則を堅持するとともに、すべての国の核兵器廃絶と軍備縮小の達成を訴えるものである。

わたくしたちは、日本国憲法に掲げる崇高な「恒久平和」の実現のために、ここに平和都市を宣言する。

古武道にチャレンジ

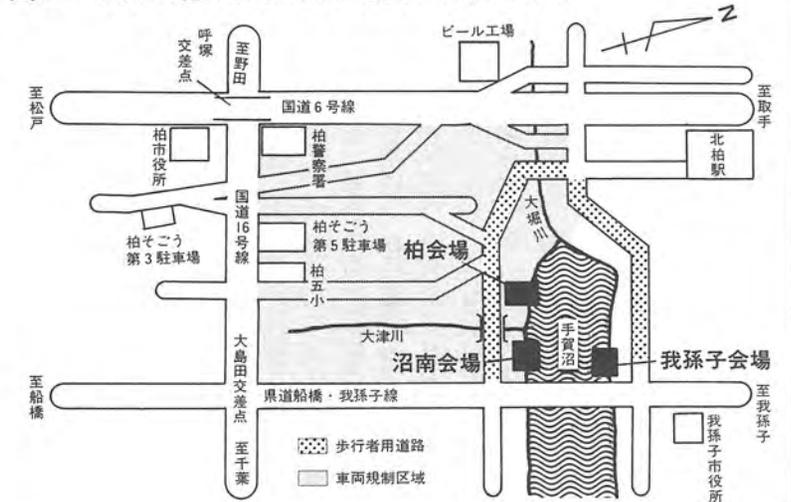


トランスから柏に来ている8人の青少年が、生まれて初めて「弓道」に挑戦しました。アーチエリーとは、少しかってが違っています。

こうした異文化に触れることも、国際交流の持つ意義の一つではないでしょうか。

—7月21日、市弓道場にて—

図2 手賀沼花火大会車両規制区域と駐車場



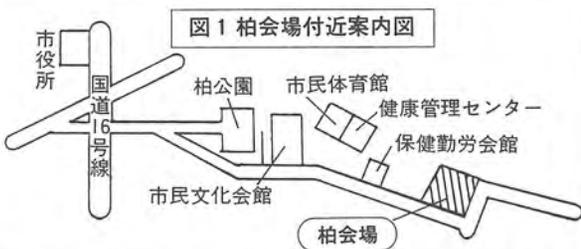
8月5日

手賀沼花火大会

—柏市・我孫子市・沼南町の主催—

とき 8月5日(土)午後7時～8時半
(雨天の場合は6日。6日も雨天の場合は19日に順延)
ところ 各市町の手賀沼湖畔(別図1)

問い合わせ 柏商工会議所 ☎67-8191



注意 当日の午後6時～9時に会場周辺の交通が別図2のとおり規制されます。駐車場 当日午後5時から、柏ぞごう第三・第五駐車場、柏市役所駐車場、柏第五小学校校庭が利用できます。

人口の滝が流れる

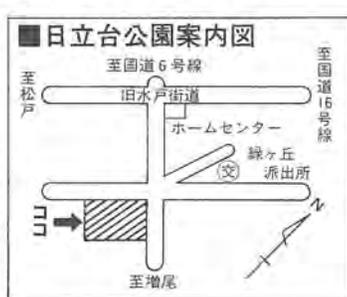
日立台公園が完成



鈴木市長による通水式

七月十四日、日立台公園（日立台一丁目）が完成し、開園式が行われました。

この公園は、広さが約八千平方メートル。用地は日立製作所からの寄付により取得しました。園内には、多目的広場・砂場・安全ブランコ・人口の滝を造り出す「壁泉」や四季の花を見ることが出来る「花木園」など、憩いの場としての施設が、設けられています。また、公園の入り口には、柏オーケイライオンスクラプから寄贈された「愛のプラパーク」のモニュメントも配置してあります。



■日立台公園案内図

開園式では、園名板の除幕式に続き、壁泉の通水式が行われました。鈴木市長がスイッチを入れると、人口の滝が流れ出し、かろやかな水の音が公園に響きました。なお、壁泉の中には、危険ですので入らないでください。

定年後の生活設計を

9月6日から中央公民館で

ライフワーク講座

人生八十年時代を迎えた今日、定年退職後の生活は、極めて重要な課題となつていま

そこで、中央公民館では定年退職前から、老後の不安をできるだけ和らげ、より安定感のある充実した定年退職後の生活を過ごすために「年金制度の理解」「長期収支計画の立て方」などを学ぶ「ライフワーク講座」を幸せ人生設計を見つめて」を開講します。あなたも、生活設計の一つとして、受講してみたいかがですか。

とき 9月6日～11月8日の毎週水曜日午後6時半～8時半

対象 市内在住・在勤の五十歳以上のかた、七十人

別表1のとおり 費用 無料

申し込み 往復はがきに①住所②氏名③年齢④電話番号を記入のうえ、〒277柏市柏

■表1 ライフワーク講座内容

回	月日	学習主題	学習内容
1	9月6日	開講式 オリエンテーション	班編成、役割分担 自己紹介
2	9月13日	人生80年時代と ライフプランの必要性	ライフプランの意義 ライフプランの設計項目 ライフプランの立て方
3	9月20日	ライフプラン学習 の実践	学習導入の経緯 学習内容 学習とその効果
4	9月27日	公的年金制度(1)	年金制度のあらまし 受給要件と受給額 年金の請求から受給まで
5	10月4日	我が家の長期収支 計画と作成	現状の把握 我が家の将来 収入と支出を見積もる
6	10月11日	生きがいをもとめて	余暇活動と生きがい 地域社会活動と生きがい 家族・友人との人間関係
7	10月18日	公的年金制度(2)	年金額の変更 配偶者の年金
8	10月25日	再就職活動(1)	中高年の雇用の 自己能力適性の確認 再就職のための準備
9	11月1日	再就職活動(2)	履歴書、職務経歴書の作成 雇用保険制度
10	11月8日	閉講式 本講座をふりかえる	修了書授与 話し合い学習

■表3 募集する市職員の職種など一覧

職種	職級	採用数	受験資格	主な職務内容
一般行政職	上級	若干名	大学学部卒業（見込み）で、昭和38年4月2日以後に生まれた者	広範多岐にわたる一般行政事務にあたります
	初級	若干名	高等学校卒業（見込み）で、昭和42年4月2日以後に生まれた者	
土木技師（造園を含む）	上級	若干名	大学学部卒業（見込み）で、当該職種に必要な学科を専攻し昭和36年4月2日以後に生まれた者	土木工事の計画、調査、監督、下水道工事等の業務にあたります
	初級	若干名	高等学校卒業（見込み）で、当該職種に必要な学科を専攻し昭和42年4月2日以後に生まれた者	
建築技師	上級	若干名	大学学部卒業（見込み）で、当該職種に必要な学科を専攻し昭和36年4月2日以後に生まれた者	公共施設の設計・監督その他建築行政業務にあたります
保健婦	上級	若干名	保健婦資格（見込み）を有し昭和35年4月2日以後に生まれた者	母子相談、老人健康相談等地域の保健衛生業務にあたります
理学療法士	上級	若干名	理学療法士資格（見込み）を有し昭和30年4月2日以後に生まれた者	健康管理部署で市民の理学的療法の業務にあたります
福祉指導員	上級	若干名	大学学部卒業（見込み）で福祉、教育等の学科を専攻し昭和39年4月2日以後に生まれた者	精神薄弱者通所授産施設、肢体不自由児の施設で生活指導・園芸指導にあたります
歯科衛生士	中級	若干名	歯科衛生士資格（見込み）を有し昭和39年4月2日以後に生まれた者	母子・老人の歯科衛生指導等地域の口腔（くう）衛生業務にあたります
保母（保父）	中級	若干名	保母資格（見込み）を有し昭和42年4月2日以後に生まれた者	保育所、精神薄弱児施設等で保育等の業務にあたります
一般行政職（1～6級の身体障害を有する者）	上級	若干名	大学学部卒業程度で昭和38年4月2日から昭和43年4月1日までに生まれた者	広範多岐にわたる一般行政事務にあたります
	初級	若干名	高等学校卒業程度で昭和40年4月2日から昭和47年4月1日までに生まれた者	
消防職	初級 上級	20人 程度	高等学校卒業（見込み）以上で昭和39年4月2日以後に生まれた深夜勤務に従事できる男子	消火業務及び救急業務などにあたります

身近な湧水を再発見

フォーラムに参加を

市では、昭和六十三年度から、市内に残っている湧水（ゆづい）を保全・活用していくことと、湧水保全事業に取り組んでいます。この事業を進めていくためには、皆さんの湧水に対する理解と協力が不可欠です。

そこで、湧水について詳しく知っていただくための「湧水フォーラム」を三部構成で開催します。テーマは「みんなで見守ろう身近な湧水」です。フォーラムに参加して、身近な湧水を再発見してみませんか。

■表2 湧水フォーラム日程内容

第1部	(名戸ヶ谷の夕べ-湧水にふれ遊を楽しむ) とき 8月4日(金)午後7時半～8時半 集合場所 名戸ヶ谷ホテルの里(名戸ヶ谷671番地) ※雨天中止
第2部	(湧水と植生観察会) とき 8月5日(土)午前10時～正午 集合場所 増尾城址(し)公園 観察会リーダー 浅間 茂氏(東葛飾高校) 岩瀬 徹氏(千葉県生物学会) 小滝一男氏(千葉県生物学会) ※雨天中止
第3部	(湧水を語る集い) とき 8月5日(土)午後1時半～3時半 ところ 永楽台近隣センター 内容 ①「湧水、そのしくみ」 榎井 久氏(千葉県水質保全研究所) ②「湧水と子供たち」 佐々木牧雄氏と子供たち(名戸ヶ谷小学校) ③「湧水のまわりの植物」 岩瀬 徹氏(千葉県生物学会) ④意見交換会 注意 ①車での参加はご遠慮を ②食事は各自で用意を

若い力を市政に

市の職員を募集

柏市職員を次のとおり募集します。

【消防職】
採用数・受験資格・職務内容 別表3のとおり 試験日 8月26日(土)午前9時～午後1時
第二次試験Ⅱ第一次試験合格者(第二次試験Ⅱ第一次試験合格者)に別途通知します 試験会場 市立柏中学校 必要書類 面接(郵送は不可)

【消防職以外の職種】
職種・採用数・受験資格・職務内容 別表3のとおり 試験日時 第一次試験Ⅱ 8月26日(土)午前9時～午後1時 第二次試験Ⅱ 第一次試験合格者(第二次試験Ⅱ第一次試験合格者)に別途通知します 試験会場 市立柏中学校 必要書類 面接(郵送は不可)

【消防職】
柏市職員を次のとおり募集します。

①消防本部で配布する所定の書類 ①人事課で配布する所定の「柏市職員採用試験申込書(縦四・五センチ×横三・五センチの顔写真二枚を添付した、自筆のもの) ②最終学歴の卒業(見込み)証した、自筆のもの ③最終学歴書と成績証明書(各一通) ④健康診断書 申し込み 8月1日(火)～18日(金)の午前9時～午後4時半(土・日曜日は除く)までに、必要取得見込証明書一通 試験当日に用意する物 ①受験票②筆記用具(HBの鉛筆・消しゴム)③スリッパ④ビニール袋(履き物収納用) 申し込み 8月1日(火)～19日(土)の午前8時半～午後5時(土曜日は正午まで、8月12日(土)と日曜日は受け付けしません)に、必要書類を添えて、本人または代理人が人事課(第三庁舎二階)へ直接(郵送は不可)

問い合わせ 消防本部総務課 33-0119

婦人問題

聞かせてください

あなたのお考えを

ただいま原稿募集中!



昭和六十一年四月に福祉部内に婦人担当窓口を設置したことを始めとして、「柏市婦人問題推進内連絡会議」や「婦人問題研究会」などを発

足させ、婦人問題解決のための第一歩を踏み出しました。このことにより、少しずつですが、人々の意識も変わりつつあります。しかし、女性に対する偏見や差別は根強く残っています。特に女性のさまざまな職場進出に伴うセクシャル・ハラスメント(性的いやがらせ)の問題は社会的にも大きくクローズアップされています。

市では、「婦人問題」に関する提言を広く募集しています。市民の皆さんの、身近なところにある問題や、考え方など、文章でも、詩でも、その他婦人問題に関するものでしたら表現やスタイルは問い

ません。どんどん、お寄せください。女性が抱えるさまざまな問題に関しては、国際婦人年(一九七五年以降、国や県でさまざまな取り組みが行われてきました。柏市においても、女性に対するさまざまな偏

見や差別は、女性だけの問題ではなく、市民一人ひとりの問題です。そして、人が人として生きて行く上での大きな問題です。人々の意識の中から、こうした差別をなくすために、また、市が抱える婦人問題の解決のために、皆さんの貴重なご意見をお聞かせください。

【応募要領】 応募資格 市内在住・在勤

・在学の中学生以上のかた テーマ 日常生活や社会生活のなかにおける男女差別、男性から見た女性観など、身近な問題や自分の体験を通して感じたこと、思っていること(たとえば「いい女・いい男とは?」「結婚したい?」「夫の言い分、妻の言い分」など) 申し込み 四百字詰め原稿用紙十枚以内

に自分の考え方をまとめる。8月31日(木)までに厚生課へ郵送(〒277 柏市柏五丁目一〇一 柏市役所福祉部厚生課婦人担当宛)か直接

※応募作品は記録誌を作成し、応募者全員に配布するほか、今後の婦人行政の参考にさせていただきます。なお、入選作品の発表は、来年2月に開催を予定しているシンポジウムの席上で行う予定です

問い合わせ 厚生課

準備調査が始まりました 全国消費実態調査



目になります。

「消費」「所得」「資産」の三面から成り立ち、これらは相互に関連を持っています。この「消費」「所得」「資産」の三面を、バランスよく、正しく把握するために、調査では「家計簿」「年収・貯蓄・耐久財等調査票」「世帯票」(こづ

かい帳)の四種類の調査票を使います。また、この調査の結果は、統計としてまとめられ、国や地方公共団体が行う各種の社会・経済施策や福祉政策などの企画・立案の際の基礎資料として、貴重なデータとなります。

【実施要領】 調査世帯 全国のすべての世帯の中から、統計的な手法で選出された二人以上の普通世帯と単身世帯 調査方法 調査員が調査世帯を訪問し、普通世帯については三カ月間、単身世帯については二カ月間家計簿などを記入してもらいます 調査対象区域 明原四丁目、旭町五丁目、豊四

問い合わせ 事務管理課

下水道の処理区域が拡大

接続工事はお早めに!

八月一日から、高田字上野台子、豊四季字唐塚・字向道・字堀・字捕込・字一本松、新柏四丁目、名戸ヶ谷一丁目、亀田台二丁目の一部区域の一一・三九ハタールが、新

たに公共下水道の処理区域になります。公共下水道の処理区域になりますと、台所・トイレなどの汚水を直接公共下水道に流せるようになります。この区域にお住まいのかたは、家庭の汚水を公共下水道に流す接続工事を行うとともに、くみ取り式トイレのかたには、三年以内の水洗化工事が義務づけられています。また、し尿浄化槽を使用しているかた

【区域の縦覧】 今回、公共下水道を使用できる区域の縦覧を次のとおり行います。

梅雨明けが宣言されて間もない七月二十一日、早朝から容赦なく照りつける太陽の下で、柏市・我孫子市共催水防演習が、両市長はじめ、消防団員・消防署員など約四百人が参加して布地地先の利根川第一堤防で行われました。



柏・我孫子水防演習

利根川は、関東平野をほぼ北西から南東に貫流して、銚子で太平洋に注ぐ全長二九八キロメートルの大河川で、流域で生活する人びとに、多くの恵みをもたらしてきました。

問い合わせ 厚生課

表1 水洗トイレ改造資金貸付制度

Table with 4 columns: 貸し付けの対象, 貸付金額, 利息, 償還方法. It details loan conditions for toilet conversions.

表2 市指定排水設備工事店

Table with 4 columns: 業者名, 住所, 電話. Lists various plumbing and construction companies in the city.

Advertisement for the Atomic Bomb Memorial Day (原爆記念日) with a call to prayer for peace and safety. Includes a '投下時刻' (Dropping Time) section for Hiroshima and Nagasaki.

堤防の決壊に備えて

柏・我孫子水防演習

と き 8月8日(火)まで ところ 下水道部下水道業務課の午前8時半~午後5時(土 課(第一庁舎三階) 曜日の午後と日曜日は除く) 問い合わせ 下水道業務課

こうした生活の中で、人びとは洪水を最小限に食い止めて、流域に生きる人たちの生活を守るための工夫を重ねてきました。その工夫が「水防工法」と呼ばれるものです。この日の演習は、台風や集中豪雨による出水期に、水防工法技術の習得と向上を図る目的で行われたもので、両市の消防団員は「土のう作り」「竹とげ」「杭(くい)こしらえ」「表むしろ張り」「折り返し」など、堤防の決壊を防止する九種類の工法を演習しました。写真。

水防工法を指導する消防署員も、そして指導を受ける消防団員も真剣そのもの。台風のシーズンを控えて、熱の入った演習になりました。

刻には、犠牲者の冥福(めいふく)と恒久平和を祈念して、一分間の黙とうをお願いいたします。

【投下時刻】 広島 8月6日午前8時15分 長崎 8月9日午前11時2分

高血圧や心臓病の予防に

一般健康診査を実施

とき 9月1日(金)～10月7日(土) ところ 指定医療機関 対象 四十歳以上の市民(平成元年12月31日までに四十歳になるかたも含む) ※高血圧や心臓病などで治療中のかたは、対象とはなりません 費用 無料 申し込み はがきに別図のとおり記入し、8月12日(土)までに郵送(一人一枚。当日消印有効) 受診通知 8月下旬に郵送 訪問診査 ねたきりなどの状態で医療機関へ行けないかたには、医師が自宅へ訪問し、一般健康診査を行いますので、はがきに「訪問診査希望」と書いてください

までに申し込んでください ※ 申込書は7月1日現在の住民基本台帳を基に作成しましたので、転居などで異動している場合は、ご了承ください。また、7月1日以降に転入されたかたで、一般健康診査を希望されるかたは、8月12日(土)までに、はがきで申し込んでください ④四十五・六十歳のかたで「すこやか健康センター」へ直接



藤心近隣センター
☎76-13700

▽公民館「子供映画会」
とき 8月6日午前11時～午後0時半 上映作品 「ガキ大将進行曲」 対象 市民、先着百五十人 費用 無料 申し込み 当日、同センターへ直接

▽ハイビスカス作り
とき 8月11日(金) 午後1時半～3時半 対象 小学生以上のかた、先着十五人 内容 真っ赤なハイビスカスをペーパーフラワーで作ります 費用 無料 用意する物 はさみ、鉛筆 申し込み 9月6日～10月4日

はがきの書き方 (表)

柏市柏下73番地 健康管理センター 一般健康診査担当

(裏)

一般健康診査申し込み (1)住所 (2)氏名(ふりがな) (3)性別 (4)生年月日(年齢) (5)電話番号 (6)訪問健康診査を希望するかたは「訪問健康診査希望」と書いてください



何をしてもマイペース。けれどママの姿を確かめながら遊ぶ、甘えっ子になるときも。「お姉ちゃん(小1)とは、まるで反対でとてもワンパクなんです」とお母さん。

〔松葉町六丁目〕
岡野友子ちゃん(一歳十一ヵ月)



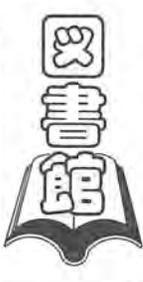
ときどきママと一緒に、汽車のある公園に行くのが楽しみな英一郎くん。「きしゃ、せんろ」と言っただけははしゃぎ。夏の太陽に負けにくい元気!

〔旭町四丁目〕
守谷英一郎くん(二歳一ヵ月)

み 8月1日(火) 午前9時から同センターへ電話か直接
光ヶ丘近隣センター
☎75-10033

▽公民館「パソコン入門教室」
とき 9月6日～10月11日の、毎週水曜日・金曜日午後7時～9時(9月15日を除く) 対象 市内在住の二十歳～六十歳ぐらいのかた、二十五人(定員を超えた場合は抽選) 費用 無料 申し込み はがきに、住所・氏名・年齢・性別・電話番号・職業(会社員の場合は、〇〇のセーラーズ、経理事務など詳しく)を書き、8月15日(火)までに、〒277 柏市光ヶ丘団地二〇〇一五 光ヶ丘公民館へ(必着)

本館 ☎64-5346
おはなし会
▽小学校低学年向け 9日・16日・30日の各水曜日午後4時～4時半
▽小学校高学年向け 2日(水) 午後4時～4時半
▽プラネタリウム 12日・26日の各土曜日午後2時・3時、13日・27日の各日曜日午前10時半、午後2時・3時。テーマは「惑星探査」。神話太一「飛ぶ夢をしばらく見ないこと座」



文化会館
大ホール
はに丸くんとすみれちゃん
のふしぎな森の大冒険 5日(土) 午前11時半と午後2時と午後2時半の二回開演。自由二千円。光臨社 ☎31-9431-7531
柏交響楽団第16回定期演奏会 27日(日) 午後2時開演。自由七百円。柏交響楽団 ☎45-73386

小ホール
モダンCO-OP寄席 17日(木) 午後6時半開演。自由二百円。東葛市民生協 ☎473-6118-198
親子まんが映画会 20日(日) 午前10時開演。自由九百円。映光社 ☎473-6118-198

待合室
さしあげます
▽犬 生後二カ月の雑種。グレーのオス、茶・黒・茶と黒のプチのメス。清水 ☎46-8451

分館
【豊四季台 ☎45-19546】
おはなし会 4日・11日・18日・25日の各金曜日午後3時半～4時
【田中 ☎33-10001】
古典文学の会 2日(水) 午後1時～3時半。「伊勢物語」 28日・31日

市民サロ
第4回三餘之会展(書道・南画・刻字・てん刻) 5日(土)～7日(月) (7日は午後4時まで)
K-88 絵画・彫刻展示会 10日(木)～13日(日)
第4回書道社学生書道展 18日(金)～20日(日) (18日は正午から、20日は午後4時まで)
第16回墨絵展 24日(木)～28日(月) (24日は午後1時から、28日10時～午後8時。催しによっ

【豊四季台 ☎45-19546】
おはなし会 4日・11日・18日・25日の各金曜日午後3時半～4時
【田中 ☎33-10001】
古典文学の会 2日(水) 午後1時～3時半。「伊勢物語」 28日・31日

その他分館問い合わせ
【高田 ☎44-19292】
【南部 ☎72-19194】
【光ヶ丘 ☎75-13746】
【新富 ☎45-19455】
【藤心 ☎75-14946】
【休館日】 7日・14日・21日・28日・31日

●求めています
書道(毛筆・ペン) 毎月第一・第三土曜日午前10時～正午、松葉近隣センター 金曜日午前10時～正午、勤労青少年ホームで。入会金千円。初心者歓迎。山沢 ☎31-16110
新柏児童合唱 毎週土曜日午後1時半～3時半、新柏サンパセオ・コミュニティルームで。小学生以下。入会金五百円。月会費五百円。榎(えのきぞの) ☎73-1117

●お出かけください
写真展覧会 8月9日～23日の午前9時～午後5時、新富近隣センターで(月曜日を除く)。奥日光の自然などを写真。大木 ☎46-12600
第4回平和祈念映画会 8月6日午前10時～午後2時、教育福祉会館で。アニメ「はだしのゲン2」ほか。費用無料。河村 ☎66-13431

●参加しませんか
第27回柏市民俳句大会 8月6日午前10時半から、教育福祉会館で。当季雑詠三句。当日席題一句(投句は午後〇時半までに)。市長賞などあり。高橋 ☎72-16331

ラッコスイミングクラブのボランティア 毎月第一・第三日曜日午前11時45分～午後1時、江戸川台の柏洋スイマーズで、障害児といっしょに遊んでくれるボランティアを募集。仲井 ☎31-0244
社交ダンス同好会 毎週木曜日午後7時～9時、西原近隣センターで。月会費二千円。夏井 ☎31-98233
社交ダンス「モダンウォルサーズ柏虹の会」初級・中級 毎週日曜日午後3時～5時、豊四季台か旭町の近隣センターで。入会金二千円、月会費三千円(変動あり)。赤津 ☎45-15298
松葉少年少女合唱団 毎週土曜日午後3時～5時、松葉近隣センターで。月会費二千円。入会金二千円。伊藤 ☎32-13367
コスモス書道クラブ(毛筆・ペン) 毎月第二・第四日曜日午前10時～正午、勤労青少年ホームで。入会金千円。月会費千円。初心者歓迎。木内 ☎32-0768

は午後4時まで)
第9回ロースタウン秋のファッションショー 30日(水) 午後2時～6時
開館時間 原則として午前10時～午後8時。催しによっ
市民サロン ☎45-18537

■表1 胃がん検診日程

会場	日程
市保健センター	8月3日(木)
光ヶ丘近隣センター	3日(木)
豊四季台近隣センター	4日(金)
根戸近隣センター	4日(金)

とき・ところ 別表1のとおり 注意 検診日・会場などで都合のつかない場合は、変更もできますので、健康管理課まで連絡を

問い合わせ 健康管理課 64-1111

胃がん検診実施中
保健センターなどで

酒害でお悩みのかたや、酒をやめなければならぬかたなどのために、酒害相談を実施しています。日程など詳しくは健康管理課へ。

問い合わせ 健康管理課 64-1111



酒害相談の利用を
酒で悩んでいるかた

おしらせ

市役所の電話
67-1111

■表2 健康相談日程

相談医	実施日	受付時間	会場
整形外科医	8月4日(金)	午後	教育福祉会館
内科医	11日(金)	1時~2時半	教育福祉会館
	18日(金)		光ヶ丘近隣センター
内科医	25日(金)		市保健センター

※栄養士による栄養相談は、各実施日の午後1時半~3時半

とき・ところ 別表2のとおり 対象 四十歳以上のかた 内容 内科医、整形外科医による健康相談(診察・血圧測定・検尿)と栄養士による栄養相談(病態別食生活指導) ※25日(金)保健センターで行う内科医による相談の日は、歯科医による歯科相談も実施 お願い ①健康手帳をお持ちのかたは持参を②保健センター以外の会場は、車でのご来場はご遠慮を

問い合わせ 健康管理課 64-1111

40歳以上のかたに
医師による健康相談

対象 市内在住の一歳未満の乳児 検査時期 生後六~七カ月ごろ 検査方法 検査用紙に尿をしめらせて郵送 検査料 無料 検査用紙の配布 母子健康手帳発行時に配布。転入のかたには、市役所保健相談室・各出張所・健康管理センターで配布 注意 神経芽細胞腫は、主として子どものおなかからできるがんの一種ですが、簡単な尿検査で

6~7カ月で検査を
乳児神経芽細胞腫

8月の土曜閉庁

12日 (第2土曜日)
26日 (第4土曜日)
市役所はお休みします
(一部の施設を除く)
問い合わせ 人事課



発見でき、早期治療で大部分がなおるようになりました。生後六~七カ月になったら必ず検査を受け手ください

問い合わせ 健康管理課 64-1111

**老人福祉センターは休館します
清掃や保守点検のため**

- 中央老人福祉センター 8月14日(月)~16日(水)
 - 柏寿荘 8月12日(土)~14日(月)
 - 柏寿荘送迎バス 8月中
- 問い合わせ 老人福祉課

21日までに応募を
生涯学習千字提言

テーマ 「学び喜び生涯学習をこう考える」 応募方法 四百字詰め原稿用紙で千字以内にとり、8月21日(月)までに、〒277柏市柏五丁目一〇一 柏市教育委員会庶務課生涯学習担当へ(当日消印有効)。応募者全員に記念品、優秀作品は表彰

問い合わせ 教育委員会庶務課

酒害教室 8月15日午後2時~4時半、教育福祉会館で。3歳児健康診査 8月1日、29日。受付時間は午後1時~1時15分と午後2時~2時15分の二回。対象は昭和61年5月生まれの幼児。母子健康手帳・歯ブラシ・尿の用意

社会復帰グループ・樹(みき)の会 8月2日午前9時~半、正午と8月16日午前9時半~午後2時。

アルコール・グループミーティング 8月8日・22日午後3時~4時半。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立我孫子高等技術専門学校 8月5日・6日午前9時~午後4時、同校で。先着二十五人。申し込みは往復はがきで、〒270-111我孫子市久家六八四-1 同専門学校へ。

東京都恩賜上野動物園 9時~午後3時、ビッグ・エー1豊四季店で(雨天実施)。同大学総務課67-1八六五

千葉県立我孫子高等技術専門学校 8月5日・6日午前9時~午後4時、同校で。先着二十五人。申し込みは往復はがきで、〒270-111我孫子市久家六八四-1 同専門学校へ。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。

千葉県立流山青年の家 8月10日・11日と来年1月6日・7日の二回。対象は東葛飾地区に居住する中・高校生、先着四十五人。費用は三千三百円。当日は筆記用具・運動着・運動靴・洗面用具・寝巻き・健康保険証を用意。



柏保健所67-1115
心の健康相談 8月4日・11日・18日午後2時~4時。電話予約が必要。

アルコール悩み事相談 8月8日・22日午後1時~3時。電話予約が必要。

社会復帰グループ・樹(みき)の会 8月2日午前9時~半、正午と8月16日午前9時半~午後2時。

アルコール・グループミーティング 8月8日・22日午後3時~4時半。

3歳児健康診査 8月1日、29日。受付時間は午後1時~1時15分と午後2時~2時15分の二回。対象は昭和61年5月生まれの幼児。母子健康手帳・歯ブラシ・尿の用意

夏の交通事故防止運動実施中

7月21日~8月20日

横に並んで走るのは他人の迷惑

問い合わせ 交通安全課

平和を求める図書
図書館本館で展示

「平和を求めて」と題して、関係図書を紹介

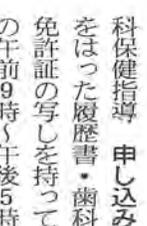
とき 8月8日(火)~15日(火) ※14日(月)を除く
問い合わせ 図書館本館 64-15346



勤務は10月から
臨時歯科衛生士

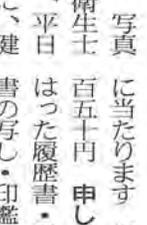
対象 歯科衛生士免許を持つ四十五歳くらいまでのかた、二人 勤務期間 10月から三カ月間か六カ月間 勤務時間 月曜日~金曜日の午前9時~午後5時(休憩1時間) 勤務場所 市健康管理センター 賃金 時給九百九十円(交通費は一月六千円を限度に支給) 勤務内容 産後六カ月児健康診査などの歯

問い合わせ 健康管理課 64-1111



科保健指導 申し込み 写真をはった履歴書・歯科衛生士免許証の写しを持って、平日の午前9時~午後5時に、健康管理課(市健康管理センター)へ直接

問い合わせ 健康管理課 64-1111

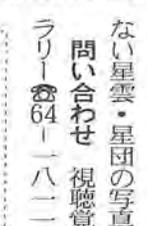


星の写真展を開催
市民美術サロンで

とき 8月1日(火)~31日(水) ところ 教育福祉会館三階、市民美術サロン

内容 望遠鏡を使って月や惑星などを観察 申し込み 8月2日(水)午前10時から、視聴覚ライブラリーへ電話か直接

問い合わせ 視聴覚ライブラリー 64-1111



月や惑星などを観察
12日「星を見る会」

とき 8月12日(土)午後6時半集合(雨天・曇天の場合は中止) ところ 教育福祉会館屋上 対象 市民のかた、先着五十人 費用 無料 内容 望遠鏡を使って月や惑星などを観察 申し込み 8月2日(水)午前10時から、視聴覚ライブラリーへ電話か直接

問い合わせ 視聴覚ライブラリー 64-1111



親と子のための楽しい動物園めぐり 8月15日~19日の午前10時~正午、動物園に集合。

動物園で自由研究 8月22日~26日午前10時~正午。対象は小・中・高校生。費用無料。はがきに住所・氏名・生年月日・電話番号・職業を明記し、〒286成田市飯田町九〇一 同病院医療社会事業部へ。同病院 〇四七六-221-2311

〇県民カレッジ 8月26日~11月11日の毎週土曜日(9月23日、10月28日を除く)午後1時~4時、日本橋女学館短期大学で。対象は千葉県在住のかた、百人。講座のテーマは「生活環境の変化と人間の知恵」。費用無料。申し込みは、往復はがきに住所・氏名・年齢・職業・連絡先の電話番号を明記し、8月15日までに〒277柏市柏二二二-516 日本橋女学館短期大学総務課県民カレッジ係へ。同大学総務課67-1八六五